

December 25th

THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

First Antiphon

Traditional Russian (Znamenny) Chant

(A)

Through the in - ter - ces - sions of the The - o - to - kos,

O Sav - ior, save us.

Adapted by Michael G. Farrow  
from the music of Frederick Karam (1926-1978)

(B)

Through the in - ter ces - sions of the The - o - to - kos, O

Sav - ior, save us.

V. 1: I will confess Thee, O Lord, with my whole heart; I will tell of all Thy wonders. (Ps. 9:1) R.

V. 2: In the council of the upright, and in the congregation, great are the works of the Lord. (Ps. 110:1, 2) R.

V. 3: They are sought out in all the things that He hath willed. (Ps. 110:2) R.

V. 4: Confession and majesty are His work, and His righteousness abideth unto ages of ages. (Ps. 110:3) R.

V. 5: Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen. R.

December 25th

THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

Second Antiphon

Adapted by Michael G. Farrow  
from the music of Albert Hazeem

(A)

O Son of God, Who wast born of the Vir - gin,  
save us who sing un - to Thee: Al - le - lu - - - ia!

Adapted by Michael G. Farrow  
from the music of Frederick Karam (1926-1978)

(B)

O Son of God, Who wast born of the Vir - gin,  
save us who sing to Thee: Al - le - lu - - - ia!

V. 1: Blessed is the man that feareth the Lord; in His commandments shall he greatly delight. (Ps. 111:1) R.

V. 2: His seed shall be mighty upon the earth. The generation of the upright shall be blessed. (Ps. 111:2) R.

V. 3: Glory and riches shall be in his house, and His righteousness abideth unto ages of ages. (Ps. 111:3) R.

V. 4: There hath risen up in darkness a light for the upright; he is merciful and compassionate and righteous. (Ps. 111:4) R.

V. 5: Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

December 25th

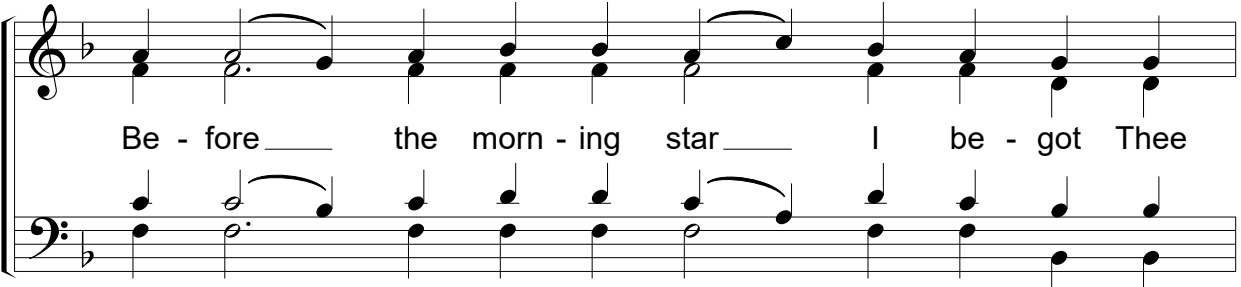
# THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

Psalm 109:4

## Entrance Hymn

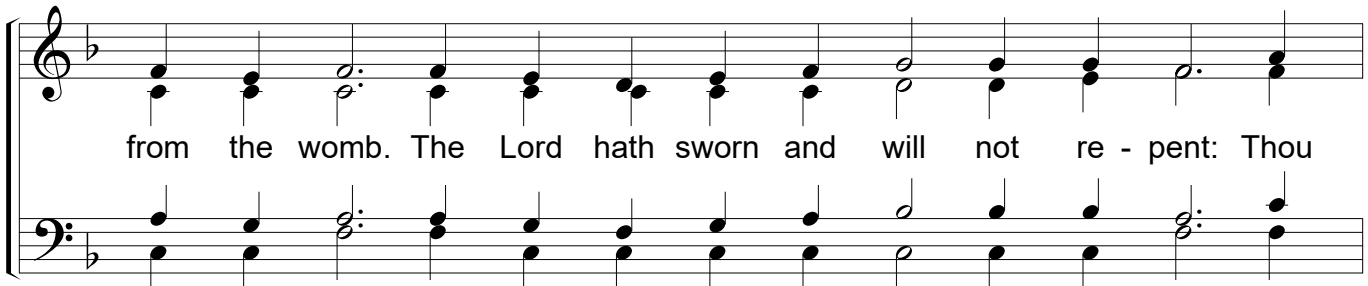
Adapted by Michael G. Farrow from the music of  
Archpriest Dmitri V. Razumovsky (1818-1889)

Soprano  
Alto

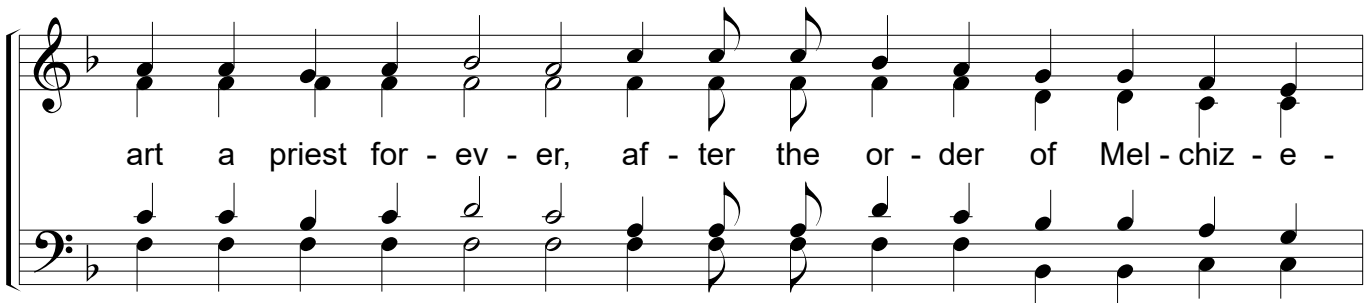


Be - fore the morn - ing star I be - got Thee

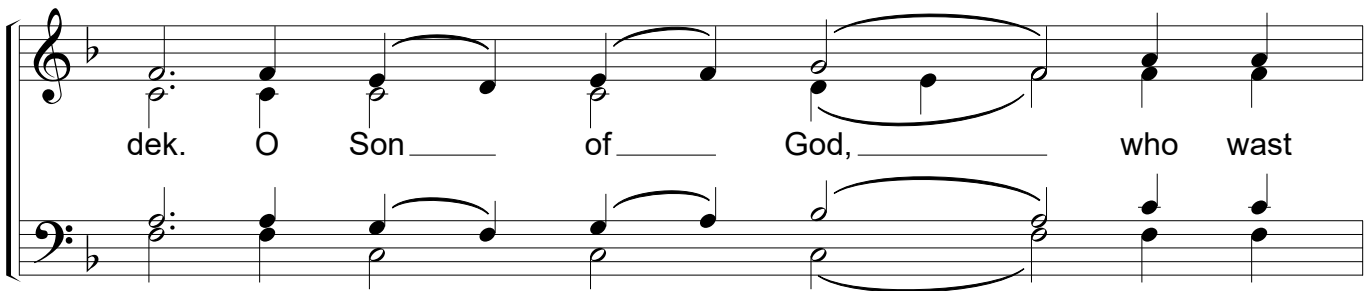
Tenor  
Bass



from the womb. The Lord hath sworn and will not re - pent: Thou



art a priest for - ev - er, af - ter the or - der of Mel - chiz - e -



dek. O Son of God, who wast

NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST - Entrance Hymn - 2

born of the Vir - gin, save us who sing

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one flat (B-flat). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "born of the Vir - gin, save us who sing".

un - to Thee: Al - le - lu - ia! Al - le -

The second system of musical notation continues the grand staff. The melody features a long note with a fermata over the word "Thee". The lyrics are: "un - to Thee: Al - le - lu - ia! Al - le -".

lu - ia! Al - le - lu - - - ia!

The third system of musical notation concludes the grand staff. The melody features a long note with a fermata over the word "ia!". The lyrics are: "lu - ia! Al - le - lu - - - ia!".

December 25th

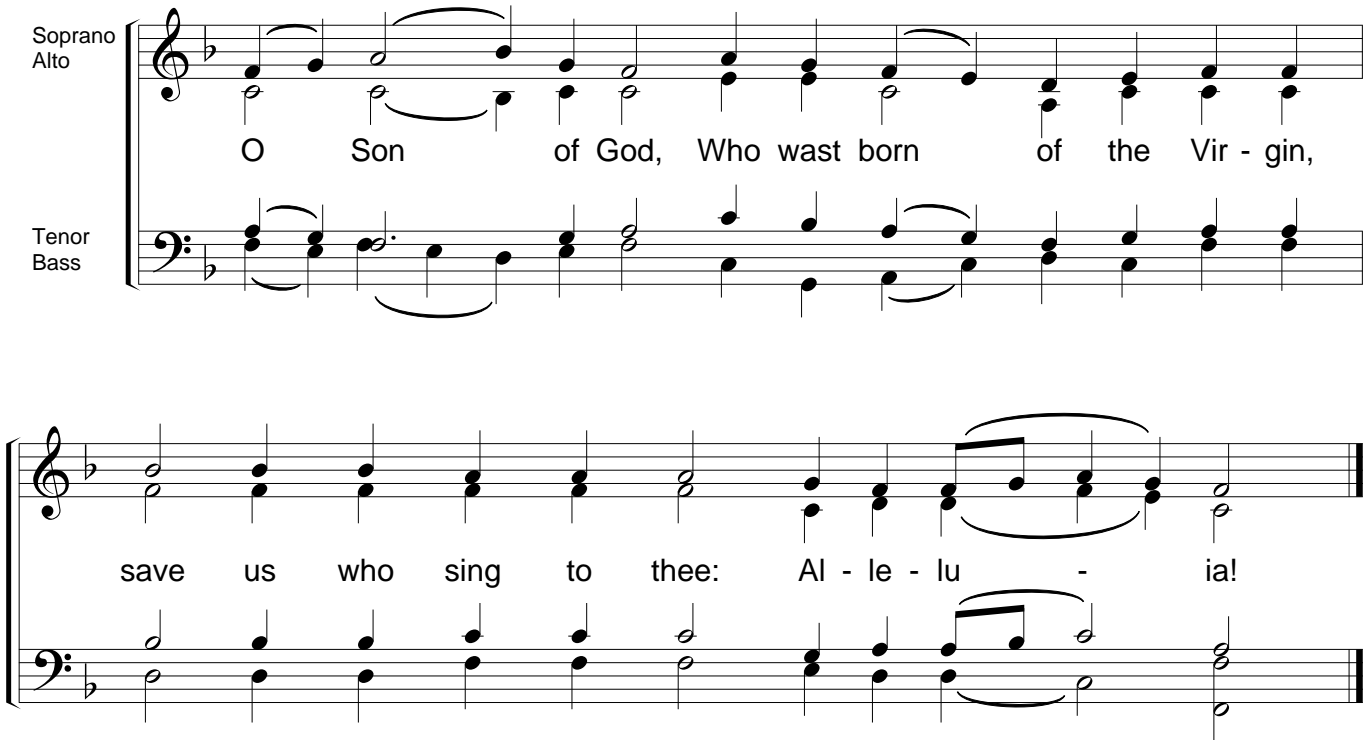
THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

Entrance Hymn

(BYZANTINE USE)

PRIEST: Before the morning star I begot Thee from the womb. The Lord hath sworn  
and will not repent: Thou art a priest forever, after the order of Melchizedek.

Adapted by Michael G. Farrow  
from the music of Frederick Karam (1926-1978)



The musical score is written for four voices: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. It is in a key with one flat (B-flat major or D minor) and a common time signature. The lyrics are: "O Son of God, Who wast born of the Vir - gin, save us who sing to thee: Al - le - lu - ia!". The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some phrases held over from the previous line. The Soprano and Alto parts are in the upper register, while the Tenor and Bass parts are in the lower register. The lyrics are printed below the vocal staves.

December 25th

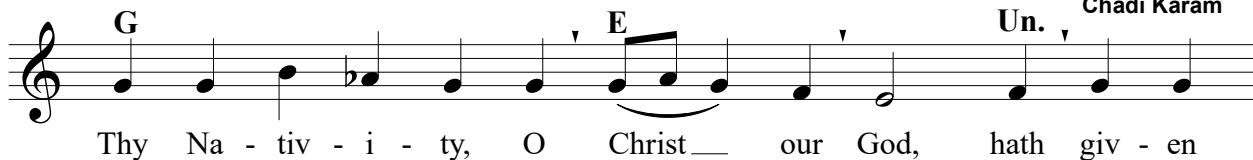
# Nativity of our Lord, God, and Savior Jesus Christ in the Flesh

## Apolytikion

Byzantine Chant Tone 4

Chadi Karam

G Un. E



Thy Na - tiv - i - ty, O Christ our God, hath giv - en

E Un.



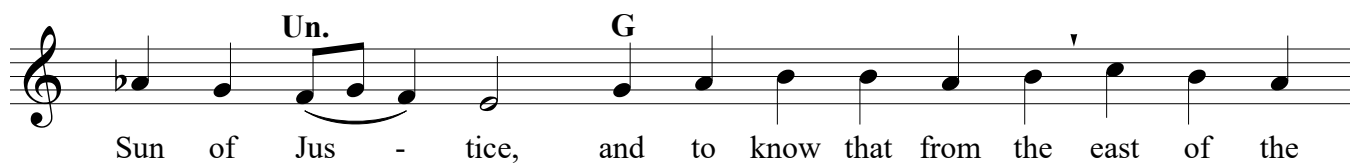
rise to the light of knowl - edge in the world; for they that

G E



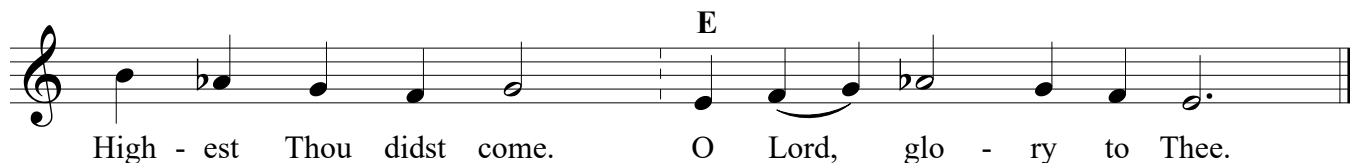
wor - shipped the stars did learn there - from to wor - ship Thee, O

Un. G



Sun of Jus - tice, and to know that from the east of the

E



High - est Thou didst come. O Lord, glo - ry to Thee.

Final ending

E Un. F G



O Lord, glo - ry to Thee.

December 25th

# NATIVITY OF OUR LORD, GOD, AND SAVIOR JESUS CHRIST IN THE FLESH

## Apolytikion

Byzantine Tone 4

Christopher Holwey

Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

Thy Na - tiv - i - ty, O Christ our God, hath  
giv - en rise to the light of knowl - edge in the  
world; for they that wor - shipped the stars did  
learn there - from to wor - ship thee, O

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of two sharps (D major). It consists of four systems of music. Each system includes a vocal line (Soprano/Alto and Tenor/Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "Thy Na - tiv - i - ty, O Christ our God, hath giv - en rise to the light of knowl - edge in the world; for they that wor - shipped the stars did learn there - from to wor - ship thee, O".

Sun of jus - tice, and to know that from the east of the

The first system of musical notation consists of a treble and bass staff joined by a brace on the left. The key signature has two sharps (F# and C#). The melody in the treble staff begins with a quarter note G4, followed by quarter notes A4 and B4, then a half note C5. The bass staff provides accompaniment with chords and single notes.

High - est thou didst come. O Lord,

The second system continues the melody. The treble staff features a half note G4, followed by quarter notes A4 and B4, then a half note C5. The bass staff continues with accompaniment. A fermata is placed over the final note of the treble staff.

glo - ry to thee.

The third system concludes the piece. The treble staff has a half note G4, followed by quarter notes A4 and B4, then a half note C5. The bass staff continues with accompaniment. A fermata is placed over the final note of the treble staff.



December 25th - 31st

# The Nativity of our Lord, God, & Savior Jesus Christ in the Flesh Kontakion

Byzantine Chant Tone 3

Special Melody: *On this day the Virgin (Original melody)*

Adapted by Rassem El Massih

On this day \_\_\_\_\_ the Vir - gin bear - eth the Tran - scen - dent in

2 Es - sence; to thē Un - ap - proach - a - ble,

3 thē earth doth of - fer a small \_\_\_\_\_ cave; An - gels join

4 in choir with shep - herds in giv - ing glo - ry;

5 with a star the Ma - gi trav - el up - on their jour - ney;

6 for our sakes is born a young Child, He that ex - ist - ed

7 be - fore thē ag - es as God. \_\_\_\_\_

*rit.* C Un.

December 25th

THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

Kontakion (B)

Byzantine - Tone 3  
The Original Melody

$\text{♩} = 120$

Frederick Karam (1926-1978)

Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

The Vir - gin brings forth to - day thē Om -

- nip - o - tent One, and thē earth

of - fers a cave to thē Un - ap - proach - a - ble

One. An - gels give glo - ry with

shep - herds, and the ma - gi jour - ney

with the star; when for our sakes

*Broader*

was born as a new babe, He who is

from e - ter - ni - ty God.

*rit.*

December 25th

# THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

## Alleluia

Byzantine Tone 1

Arranged by Archpriest John D. Finley.

Soprano  
Alto

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Tenor  
Bass

Verses adapted by Michael G. Farrow  
from the music of Archpriest John D. Finley

### Verse 1

Chanter

The heavens declare the glo - ry of God, and the firma-ment

*Ps. 18:1*

pro - claim - eth the work \_\_\_ of His hands.

### Verse 2

Day unto day pour - eth forth \_\_\_ speech, and night unto night

*Ps. 18:2*

pro-claim-eth knowl - edge.

December 25th

# THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

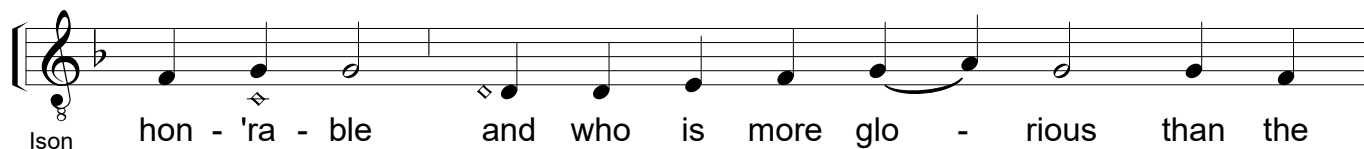
## Megalynarion: Hymn to the Theotokos (A)

Byzantine Chant - Tone 1

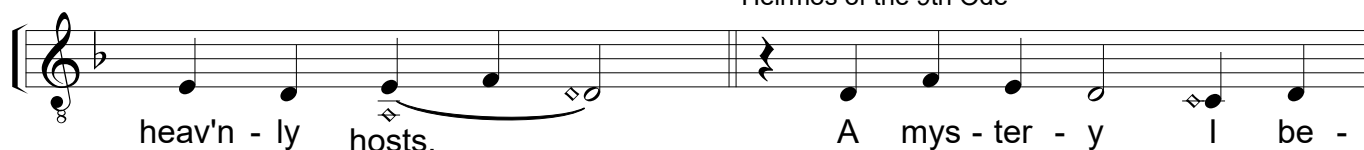
Adapted from the music of  
Frederick Karam (1926-1978)

Magnification

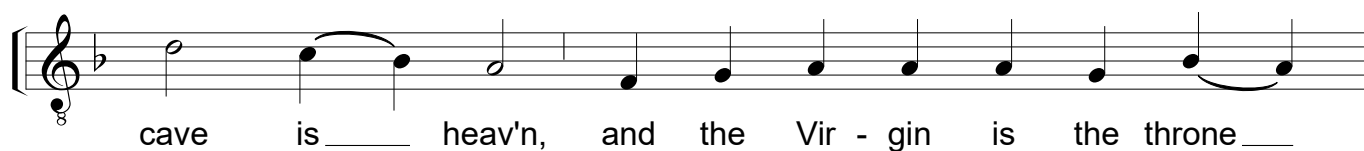
Chanter  O my soul, mag - ni - fy her, who is more

 hon - 'ra - ble and who is more glo - rious than the

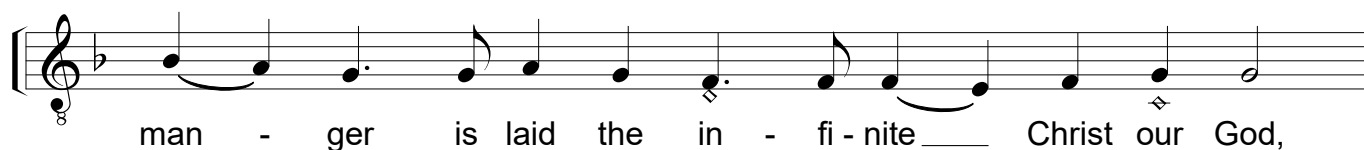
Heirmos of the 9th Ode

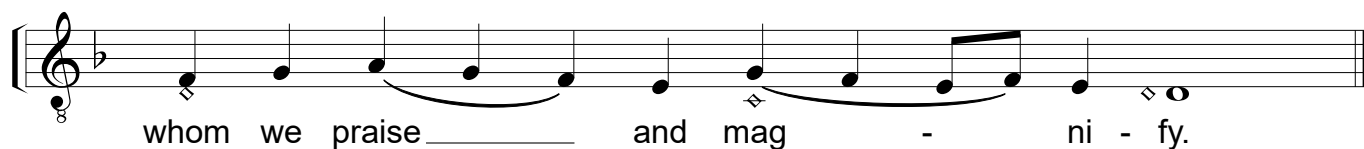
 heav'n - ly hosts. A mys - ter - y I be -

 hold which is strange and won - drous. The

 cave is heav'n, and the Vir - gin is the throne

 of the che - ru - bim; in the con - fines of the

 man - ger is laid the in - fi - nite Christ our God,

 whom we praise and mag - ni - fy.

December 25th

# THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

## Megalynarion: Hymn to the Theotokos (B)

Byzantine - Tone 1

Arranged by  
Frederick Karam (1926-1978)

### Magnification

Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

O my soul, mag - ni - fy \_\_\_ her \_\_\_ who is more \_\_\_

Detailed description: This block contains the first system of musical notation. It features two vocal staves: Soprano/Alto (treble clef) and Tenor/Bass (bass clef). The key signature is one sharp (F#). The Soprano/Alto part has a whole rest. The Tenor/Bass part has a melodic line with eighth and quarter notes. The lyrics are: "O my soul, mag - ni - fy \_\_\_ her \_\_\_ who is more \_\_\_".

hon - 'ra - ble and who is more glo - rious than the

Detailed description: This block contains the second system of musical notation. The Soprano/Alto part has a whole rest. The Tenor/Bass part continues the melodic line. The lyrics are: "hon - 'ra - ble and who is more glo - rious than the".

### Heirmos of the 9th Ode

A mys - ter - y I be -

heav'n - ly hosts. \_\_\_\_\_

Detailed description: This block contains the third system of musical notation. The Soprano/Alto part has a whole rest followed by a melodic line. The Tenor/Bass part has a melodic line. The lyrics are: "A mys - ter - y I be -" and "heav'n - ly hosts. \_\_\_\_\_".

hold \_\_\_\_\_ which is strange and won - drous:

Detailed description: This block contains the fourth system of musical notation. The Soprano/Alto part has a melodic line with a slur. The Tenor/Bass part has a melodic line. The lyrics are: "hold \_\_\_\_\_ which is strange and won - drous:".

NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST- Hymn to the Theotokos (B) - 2

the cave is heav'n, and the Vir - gin is the throne

of the che - ru - bim; in the con - fines of the

man - ger is laid the in - fi - nite Christ our God,

whom we praise and mag - ni - fy.

December 25th

# Nativity of our Lord Jesus Christ in the Flesh

## Communion Hymn

Alexander A. Archangelsky

Adapted by Ray George

The Lord hath sent a re - demp - tion,

sent a re - demp - tion to his peo - ple.

Verses:

- (1) He hath enjoined His covenant for ever; holy and terrible is His name. (Psalm 110:8)
- (2) The fear of the Lord is the beginning of wisdom; all they that foster this have a good understanding. (Psalm 110:9)
- (3) His praise abideth unto ages of ages. (Psalm 110:10)

*Sing Alleluia only at very end.*

Al - le - lu - ia. Al - le -

- lu - ia. Al - le - lu - - ia.



December 25th

THE NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST

Psalm 110:8

Communion Hymn

Byzantine Tone 8

Arranged by Michael G. Farrow

Refrain:

Soprano Alto

Tenor Bass

The Lord hath sent, the Lord hath sent

re - demp - tion to His Peo - ple.

Verses:

- (1) He hath enjoined His covenant for ever; holy and terrible is His name. (*Psalm 110:8*)
- (2) The fear of the Lord is the beginning of wisdom; all they that foster this have a good understanding. (*Psalm 110:9*)
- (3) His praise abideth unto ages of ages. (*Psalm 110:10*)

# Alleluia B

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

The musical score is written for a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line consists of two phrases: "Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia." and "Al - le - lu - ia." The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands. The first phrase of the vocal line is marked with a repeat sign. The second phrase is also marked with a repeat sign. The piano accompaniment features a steady bass line and a more active treble line with chords and melodic fragments.